

## EIROPAS SAVIENĪBAS CIVILDIENESTA TIESA

**Civildienesta tiesas (trešā palāta) 2011. gada 14. septembra spriedums — A/Komisija**

(Lieta F-12/09) <sup>(1)</sup>

*(Civildienests — Ierēdņi — Arodslimība — Attiecības starp Civildienesta noteikumu 73. un 78. pantā paredzētajām procedūrām — Provizoriska atlīdzība — Medicīnisko izdevumu atlīdzināšana — Piekļuve personas lietai)*

(2011/C 362/34)

Tiesvedības valoda — franču

### Lietas dalībnieki

Prasītājs: A (P., Francija) (pārstāvji — B. Cambier un A. Pater-nostre, advokāti)

Atbildētāja: Komisija (pārstāvji — J. Currall un J. Baquero Cruz,)

### Priekšmets

Pirmkārt, prasība atzīt Komisiju par atbildīgu par noteiktiem pārkāpumiem, kas pēc prasītāja apgalvojumiem tika pret viņu izdarīti saistībā ar procedūru, kas ierosināta saskaņā ar Civildienesta noteikumu 73. pantu, kā arī atcelt vairākus lēmumus, ar kuriem atteikts attiecībā uz prasītāju piemērot Civildienesta noteikumu 73. panta 2. punkta b) apakšpunktu, paziņot viņam virkni dokumentu no viņa medicīniskās lietas un atlīdzināt viņam noteiktus medicīniskus izdevumus — Otrkārt, prasība atlīdzināt nodarīto kaitējumu

### Rezolutīvā daļa:

- 1) prasību noraidīt;
- 2) prasītājs atlīdzina visus tiesāšanās izdevumus.

<sup>(1)</sup> OV C 113, 16.05.2009, 45. lpp.

**Civildienesta tiesas (trešā palāta) 2011. gada 13. septembra spriedums — Michail/Komisija**

(Lieta F-100/09) <sup>(1)</sup>

*(Civildienests — Ierēdnis — Res judicata — Pienākums sniegt palīdzību — Civildienesta noteikumu 24. pants — Psiholoģiska vardarbība)*

(2011/C 362/35)

Tiesvedības valoda — grieķu

### Lietas dalībnieki

Prasītājs: Michail (Brisele, Beļģija) (pārstāve — C. Meīdanis, avocat)

Atbildētāja: Komisija (pārstāvji — J. Currall un J. Baquero Cruz, kuriem palīdz E. Bourtzalas un E. Antypa, advokāti)

### Priekšmets

Prasība atcelt atbildētājas lēmumu, ar kuru ir noraidīts lūgums sniegt palīdzību, kas tika iesniegts saskaņā ar Civildienesta noteikumu 24. pantu saistībā ar psiholoģisku vardarbību, kuru, kā apgalvo prasītājs, viņš esot piedzīvojis

### Rezolutīvā daļa:

- 1) prasību noraidīt;
- 2) Michail k-*gs* sedz savus un atlīdzina Komisijas tiesāšanās izdevumus.

<sup>(1)</sup> OV C 63, 13.03.2010., 52. lpp.

**Civildienesta tiesas (trešā palāta) 2011. gada 13. septembra spriedums — Nastvogel/Padome**

(Lieta F-4/10) <sup>(1)</sup>

*(Civildienests — Novērtējums — Novērtējuma ziņojumi — Novērtējuma ziņojumu komitejas atzinums — Analītisko vērtējumu pasliktināšanās — Dialogs starp novērtējamo un novērtētāju — Konsultēšanās ar dažādām augstākstāvošajām amatpersonām — Otra novērtētāja izpratne par novērtējamās personas darbu — Pamatojums — Slimības atvaļinājuma ņemšana vērā)*

(2011/C 362/36)

Tiesvedības valoda — franču

### Lietas dalībnieki

Prasītāja: Nastvogel (Brisele, Beļģija) (pārstāvji — S. Orlandi, A. Coolen, J.-N. Louis un É. Marchal, avocats)

Atbildētāja: Eiropas Savienības Padome (pārstāvji — M. Vitsentatos un K. Zieleskiewicz)

### Priekšmets

Prasība atcelt lēmumu, ar kuru sagatavots novērtējuma ziņojums par laikposmu no 2006. gada 1. jūlija līdz 2007. gada 31. decembrim

**Rezolutīvā daļa:**

- 1) atcelt C. Nastvogel novērtējuma ziņojumu par laikposmu no 2006. gada 1. jūlija līdz 2007. gada 31. decembrim;
- 2) piespriest Eiropas Savienības Padomei atlīdzināt tiesāšanās izdevumus.

(<sup>1</sup>) OV C 63, 13.03.2010, 54. lpp.

---

**Civildienesta tiesas (trešā palāta) 2011. gada 28. septembra spriedums — AC/Padome**

(Lieta F-9/10) (<sup>1</sup>)

(Civildienests — Paaugstināšana amatā — 2009. gada paaugstināšana amatā — Salīdzinošs nopelnu izvērtējums — Acīmredzama kļūda vērtējumā)

(2011/C 362/37)

Tiesvedības valoda — franču

**Lietas dalībnieki**

Prasītājs: AC (Brisele, Beļģija) (pārstāvji — S. Rodrigues un C. Bernard-Glanz, avocats)

Atbildētāja: Eiropas Savienības Padome (pārstāvji — M. M. Bauer un K. Zieleskiewicz)

**Priekšmets**

Prasība atcelt lēmumu neiekļaut prasītāju to ierēdņu sarakstā, kuri paaugstināti uz AD13 pakāpi 2009. gada paaugstināšanas amatā ietvaros

**Rezolutīvā daļa:**

- 1) prasību noraidīt;
- 2) piespriest AC atlīdzināt tiesāšanās izdevumus.

(<sup>1</sup>) OV C 113, 01.05.2010., 79. lpp.

---

**Civildienesta tiesas (trešā palāta) 2011. gada 28. septembra spriedums — Allen/Komisija**

(Lieta F-23/10) (<sup>1</sup>)

(Civildienests — Sociālais nodrošinājums — Nopietna slimība — Civildienesta noteikumu 72. pants — Pilnas apdrošināšanas pret slimības gadījumiem pagarināšana Veselības apdrošināšanas shēmā — Kritērijs, kas izriet no tā, ka nav apdrošināšanas saskaņā ar citu shēmu)

(2011/C 362/38)

Tiesvedības valoda — angļu

**Lietas dalībnieki**

Prasītāja: Allen (Armazão de Pera, Portugāle) (pārstāvji — L. Levi un A. Blot, avocats)

Atbildētāja: Komisija (pārstāvji — J. Currall un D. Martin)

**Priekšmets**

Prasība atcelt lēmumu, ar kuru tika noraidīts prasītājas lūgums atzīt nopietnas slimības esamību

**Rezolutīvā daļa:**

- 1) atcelt 2009. gada 30. jūnija, 2009. gada 17. jūlija un 2010. gada 7. janvāra lēmumus, ar kuriem Komisija atteicās atzīt, ka Allen k-dzei ir nopietna slimība, un atteicās pagarināt viņas apdrošināšanu pret slimības gadījumiem;
- 2) pārējos prasījumus noraidīt;
- 3) Eiropas Komisija atlīdzina visus tiesāšanās izdevumus.

(<sup>1</sup>) OV C 161, 19.06.2010., 58. lpp.

---

**Civildienesta tiesas (trešā palāta) 2011. gada 28. septembra spriedums — AZ/Komisija**

(Lieta F-26/10) (<sup>1</sup>)

(Civildienests — Paaugstināšana amatā — 2009. gada paaugstināšanas amatā procedūra — Spēja strādāt trešajā valodā — Disciplinārlietas esamība — Izslēgšana no paaugstināšanas amatā procedūras)

(2011/C 362/39)

Tiesvedības valoda — franču

**Lietas dalībnieki**

Prasītājs: AZ (Tjonvila, Francija) (pārstāves — L. Levi un M. Vandebussche, advokātes)

Atbildētāja: Komisija (pārstāvji — D. Martin un J. Baquero Cruz)

**Priekšmets**

Prasība atcelt lēmumu par prasītāja izslēgšanu no 2009. gada paaugstināšanas amatā procedūras un piespriest Komisijai samaksāt viņam naudas summu morālā kaitējuma atlīdzināšanai

**Rezolutīvā daļa:**

- 1) prasību noraidīt;
- 2) AZ atlīdzina visus tiesāšanās izdevumus.

(<sup>1</sup>) OV C 179, 03.07.2010., 58. lpp.